Lycée Privé
Emile Metz

MINT FREUNDLICHE SCHULE
GEEHRT IM JAHR 2019

CODE DE VIE
VERHALTENSKODEX

Lycée Privé
Emile Metz | www.lpem.lu

TABLE DES MATIÈRES

1 RESPECT DE SOI 5
1.1 LANGAGE 5
1.2 TENUE VESTIMENTAIRE, COIFFURE ET HYGIÈNE 5
1.3 APPLICATION 7
1.4 FRAUDES 8
1.5 ABSENCES 8

2 RESPECT DES AUTRES 10
2.1 HARCÈLEMENT 10
2.2 AGRESSVITÉ 11
2.3 DÉMONSTRATION D'AFFECTION 11
2.4 CIRCULATION DANS LES COULOIRS ET ESCALIERS 11
2.5 COMPORTEMENT AU RESTAURANT SCOLAIRE 13
2.6 CONSOMMATION DE TABAC, D'ALCOOL ET DE STUPÉFIANTS 14

INHALTVERZEICHNIS

1 SELBSTACHTUNG 5
1.1 AUSDRUCKSWEISE 5
1.2 KLEIDUNG, FRISUR UND HYGIENE 5
1.3 FLEIß 7
1.4 BETRUG UND BETRÜGEREI 8
1.5 ABWESENHEIT 8

2 RESPEKT VOR ANDEREN 10
2.1 BELÄSTIGUNG 10
2.2 AGGRESSIVITÄT 11
2.3 ZURSCHAUSTELLUNG VON ZUNEIGUNG 11
2.4 AUFENTHALT IN DEN FLUREN UND TREPPEN 11
2.5 BENEHMEN IM SCHULRESTAURANT 13
2.6 KONSUM VON TABAK, ALKOHOL UND DROGEN 14

3 RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT 16
3.1 PROPRETÉ 16
3.2 CASIERS ET ARMOIRES PERSONNELS 17
3.3 OBJETS DANGEREUX 17
3.4 VOL ET VANDALISME 18

4 DIRECTIVES DE L'ÉCOLE 19
4.1 ACTIVITÉS PARA- ET PÉRISCOLAIRES 19
4.2 APPAREILS ÉLECTRONIQUES 19
4.3 ANIMAUX DOMESTIQUES 20
4.4 INTERNET ET RÉSEAU INFORMATIQUE 20
4.5 CIRCULATION DANS LA COUR 21
4.6 ATTROUPEMENT SUR LE TROTTOIR ET DANS L'ENTRÉE DE LA COUR 22
4.7 SORTIE DE L'ENCEINTE DE L'ÉCOLE 22
4.8 AFFICHAGE ET DISTRIBUTION DE TRACTS 23
4.9 INSTALLATIONS DE SECURTÉ 23
4.10 MANIFESTATIONS 23

3 RESPEKT DER UMGEBUNG 16
3.1 SAUBERKEIT 16
3.2 PERSÖNLICHE ABLAGEFÄCHER UND SCHRÄNKE 17
3.3 GEFÄHRLICHE GEGENSTÄNDE 17
3.4 DIEBSTAHL UND VANDALISMUS 18

4 RICHTLINIEN DER SCHULE 19
4.1 AUßERSCHULISCHE AKTIVITÄTEN 19
4.2 ELEKTRONISCHE GERÄTE 19
4.3 HAUSTIERE 20
4.4 INTERNET UND COMPUTERNETZWERK 20
4.5 FAHREN IM SCHULHOF 21
4.6 AUFENTHALT AUF DEM BÜRGERSTEIG UND IN DER EINFAHRT DES SCHULHOFS 22
4.7 VERLASSEN DES SCHULGELÄNDES 22
4.8 ANBRINGEN UND AUSTEILEN VON FLUGBLÄTTERN 23
4.9 SICHERHEITSVORRICHTUNGEN 23
4.10 KUNDGEBUNGEN 23

Lycée Privé
Emile Metz | www.lpem.lu

Le code de vie est un outil essentiel au bon fonctionnement de l'école et il vise à créer un climat social favorable à l'apprentissage. Prendre connaissance, respecter et bien interpréter le code sont dès lors une obligation pour tous les membres de la communauté scolaire.

Afin d'alléger la rédaction du texte, les accords grammaticaux se limitent au masculin singulier. Il va de soi que ce code de vie s'applique à toute la communauté scolaire sans distinction de sexe.

Les classes inférieures (7e, 6e, 5e), sont munies de tablettes (I-Pad) comme outil pédagogique supplémentaire. Les conditions d'utilisation de ces tablettes font l'objet d'une charte séparée (« Charte I-Pad »).

Cette charte qui est communiquée aux élèves des classes en question, a la même force obligatoire que le Code de Vie.

Les conséquences pour les élèves du non-respect du règlement sont indiquées de manière échelonnée après chaque article du code de vie.

Der Verhaltenskodex ist ein wichtiges Hilfsmittel, um das gute Funktionieren der Schule zu ermöglichen und ein soziales Klima zu schaffen, das das Lernen fördert. Es ist wichtig den Verhaltenskodex zur Kenntnis zu nehmen und zu verstehen. Seine Anwendung ist Pflicht für jedes Mitglied der Schulgemeinschaft.

Auch wenn der Einfachheit halber sich der Text auf den Singular männlich beschränkt, bleibt dieser Verhaltenskodex verbindlich für die ganze Schulgemeinschaft.

Die unteren Klassen (7e, 6e, 5e), werden mit Tablets (I-Pad) als zusätzliches pädagogisches Arbeitsgerät ausgestattet.

Die Bedingungen des Benutzens dieser Tablets werden in einer separaten Charta (I-Pad Charta) beschrieben.

Sie wird den Schülern der betroffenen Klassen ausgeteilt und hat den gleichen Verbindlichkeitswert wie der Verhaltenskodex (Code de Vie).

Nach jedem Artikel des Verhaltenskodexes werden dem Schüler die Folgen des Nichtbeachtens gestaffelt aufgezeigt.

1 RESPECT DE SOI

1.1 LANGAGE

Je m'adresse de façon respectueuse et polie à chaque membre de la communauté scolaire.

Conséquences en cas de non-respect :
Avertissement - punition - information du responsable d'éducation - retenue(s) - exclusion temporaire - renvoi.

1.2 TENUE VESTIMENTAIRE, COIFFURE ET HYGIÈNE

La tenue vestimentaire, la coiffure et l'hygiène doivent être correctes, car elles sont un reflet du milieu de travail et du caractère digne d'une école.

1.2.1 Je m'abstiens de porter des vêtements indécents :
- qui laissent voir les sous-vêtements ;
- qui ne couvrent pas bien le torse, le dos, les fesses ou l'abdomen ;
- des leggins sans mini-jupes ou mini-shorts ;
- des pantalons « jogging » ;
- des vêtements qui sont excessivement déchirés ou effilochés ;
- des vêtements et/ou des tatouages visibles et provocateurs avec des messages ou connotations de racisme, sexualité, violence, religion, secte, tendance politique et/ou faisant la promotion d'objets, de substances ou de messages illicites ou offensants.

1.2.2 Je m'abstiens de porter des lunettes de soleil, des casquettes, etc. dans les salles de classe, les couloirs, les bureaux et au restaurant scolaire.

1 SELBSTACHTUNG

1.1 AUSDRUCKSWEISE

Ich wende mich in respektvoller und manierlicher Weise an jedes Mitglied der Schulgemeinschaft.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Verwarnung - Strafe - Benachrichtigung des Erziehungsberechtigten - Nachsitzen - zeitweiliger Verweis - definitiver Verweis.

1.2 KLEIDUNG, FRISUR UND HYGIENE

Am Arbeitsplatz und in der Schule achte ich darauf, ordentlich gekleidet und frisiert zu sein. Zum Wohle der ganzen Schulgemeinschaft lege ich großen Wert auf Hygiene und Sauberkeit.

1.2.1 Deshalb trage ich keine anstößige oder unpassende Kleidung wie:
- Kleidungsstücke, unter denen die Unterwäsche sichtbar ist;
- Kleidungsstücke, die den Oberkörper, den Rücken, das Gesäß oder; die Bauchpartie nicht richtig bedecken
- Leggins ohne Minirock oder Minishorts;
- Jogginghosen ;
- Kleidungsstücke die übertriebener Weise zerrissen oder ausgefranst sind;
- Ich trage weder Kleidungsstücke mit provozierenden Texten und Bildern noch sichtbare Tätowierungen mit Andeutungen auf Rassismus, Sexualität, Gewalt, Religion, Sekten oder politische Richtungen. Ich verzichte auf Kleidung und Tätowierungen, die für unerlaubte Gegenstände und Substanzen werben oder verletzende Botschaften verbreiten.

1.2.2 In den Schulgebäuden, d.h. in den Klassensälen, den Gängen, Büros und im Schulrestaurant, trage ich weder Sonnenbrille noch Schirmmütze.

1.2.3 La tête n'est pas couverte à l'intérieur des bâtiments.

1.2.4 Les bijoux et « piercing » seront limités et discrets.

1.2.5 Les coiffures ne doivent pas être excessivement voyantes.

1.2.6 Pendant les cours d'enseignement pratique, je porte la tenue vestimentaire adéquate et indiquée en début d'année, à savoir :

- pour les élèves de 7e : blouse de travail achetée en début d'année et chaussures en cuir solides. En été les shorts sont interdits pendant ces cours ;
- pour les élèves de 6e et 5e : bleu de travail, salopette ou blouse de travail de la classe de 7e, ainsi que des chaussures de cuir solides ;
- pour les élèves des classes de DP1, DP2 et DP3 ainsi que 4TP, 3TP, 2TP et 1TP : le bleu de travail et des chaussures de sécurité (mis à disposition par le lycée).

Ces tenues sont obligatoires.

1.2.7 Pendant les cours d'éducation physique, je porte la tenue prescrite par les enseignants.

Conséquence en cas de non-respect :
Exclusion du cours - punition - retenue.

1.2.8 Je m'engage à avoir une hygiène corporelle parfaite ; je me lave et je change régulièrement de vêtements.

Conséquences en cas de non-respect :
Avertissement et / ou changement de vêtements - information du responsable d'éducation - retenue(s) - exclusion temporaire - renvoi.

1.2.3 In den Gebäuden wird keine Kopfbedeckung getragen.

1.2.4 Außerdem verzichte ich auf übermäßigen Schmuck und übertriebenes „Piercing".

1.2.5 Die Frisur soll nicht übertrieben auffällig sein.

1.2.6 Während des praktischen Unterrichts ist das Tragen der angebrachten und am Anfang des Schuljahres, angesagten Kleidung obligatorisch:

- für die Schüler der 7e: Arbeitskittel der zu Schulbeginn gekauft wird, sowie festes Lederschuhwerk, im Sommer keine Shorts während diesen Stunden;
- für die Schüler der 6e und 5e: ein blauer Arbeitsanzug oder den Arbeitskittel der 7e, sowie festes Lederschuhwerk;
- für die Schüler der DP1, DP2 und DP3 sowie 4TP, 3TP, 2TP und 1TP: blauer Arbeitsanzug, sowie Sicherheitsschuhe (diese werden von der Schule gestellt).

Diese Outfits sind obligatorisch.

1.2.7 Während des Sportunterrichts trage ich die von den Lehrern vorgeschriebene Kleidung.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Ausschluss - Strafe - Nachsitzen.

1.2.8 Ich verpflichte mich zu einer perfekten Körperhygiene; ich wasche mich und wechsle regelmäßig die Kleider.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Verwarnung und /oder Kleiderwechsel - Benachrichtigung des Erziehungsberechtigten - Nachsitzen - zeitweiliger Verweis, definitiver Verweis.

1.2.9 Les déodorants en bombes aérosols sont interdits à l'école.

Seuls les déodorants de type « Roll-on » sont permis.

Conséquence en cas de non-respect :
Avertissement - punition - retenue.

1.3 APPLICATION

L'application et l'assiduité sont les conditions du succès scolaire. L'accumulation d'absences non excusées peut mener au renvoi définitif. Par conséquent, j'assiste à tous mes cours et je m'y prépare consciencieusement.

1.3.1 Je prends mon travail à coeur et je fais régulièrement mes devoirs à domicile, je prépare convenablement mes leçons. Si ce n'est le cas, les enseignants peuvent engager la procédure de « l'étude surveillée obligatoire » (ESO).

Les devoirs en classe corrigés et remis à l'élève sont à signer par le responsable d'éducation même au cas où l'élève est majeur, avant d'être rendus au titulaire dans les délais prescrits.

Conséquences si les devoirs ne sont pas faits et en cas de paresse :
Avertissement - punition - entrevue avec la direction si la situation persiste - retenue(s) - information du responsable d'éducation - exclusion temporaire - renvoi.

1.3.2 Pendant les cours je suis attentif et appliqué, je participe aux travaux réalisés dans la classe.

Conséquences en cas de non-respect :
Avertissement - punition - inscription au livre de classe pour « refus de travail ». Le responsable d'éducation est informé.

1.2.9 Deos in Sprühdosen sind in der Schule verboten.

Nur die „Roll-on" Deos sind erlaubt.

Folgen im Falle von Nichtbeachtung:
Mahnung - Strafe - Nachsitzen.

1.3 FLEIß

Fleiß und Ausdauer führen zum schulischen Erfolg. Das Ansammeln unentschuldigter Fehlstunden kann zum Schulverweis führen. deshalb versäume ich keine Unterrichtsstunde und ich bereite mich gewissenhaft darauf vor.

1.3.1 Ich nehme meine Arbeit ernst, mache regelmäßig meine Hausaufgaben und bereite meine Stunden ordentlich vor. Ist dies nicht der Fall, kann das Lehrpersonal die Maßnahme der „étude surveillée obligatoire" einleiten.

Die verbesserten und zurückgegebenen Klassenarbeiten müssen vom Erziehungsberechtigten unterschrieben werden, sogar bei eingetretener Volljährigkeit des Schüler, ehe sie dem Lehrer innerhalb der angegebenen Frist wieder abgegeben werden.

Folgen, falls die Aufgaben nicht gemacht werden und bei Faulheit:
Verwarnung - Strafe - Benachrichtigung des Erziehungsberechtigten - Nachsitzen - Zusammenkunft mit der Direktion, falls das Problem weiter besteht - zeitweiliger Verweis - definitiver Verweis.

1.3.2 Ich bin aufmerksam und arbeitsam während der Schulstunden. Ich nehme an den gemeinsamen Arbeiten teil.

Folgen im Falle von Nichtbeachtung:
Verwarnung - Strafe - Eintragung ins Klassenbuch als „Arbeitsverweigerung" telefonische Benachrichtigung des Erziehungsberechtigten.

1.4 FRAUDE

Je suis honnête, donc je ne fraude pas.

1.4.1 Je ne copie pas pendant les devoirs en classe.

Conséquences en cas de fraude :
Retrait de points sur la note du devoir.

1.4.2 Je ne falsifie aucun document (p.ex. falsification de signature).

Conséquences :
Avertissement - punition - retenue - information du responsable d'éducation - exclusion temporaire - renvoi.

1.4.3 Pour les devoirs en classe ou les devoirs écrits à remettre au titulaire, je n'utilise pas de stylo type « Frixion Ball » effaçable par échauffement, qui sont interdits pour ce genre de travail.

L'encre de ces outils d'écriture n'est pas photocopiable.

1.5 ABSENCES

La ponctualité est une des bases de la politesse et elle me prépare aux exigences de la vie professionnelle.

Je suis ponctuel à mes cours et à toutes les activités scolaires.

Conséquences en cas de non-respect :
Inscription aux ESO ou mise en retenue - entrevue avec la direction.

1.4 BETRUG UND BETRÜGEREI

Ich bin ehrlich, deshalb begehe ich keinen Betrug.

1.4.1 Ich schreibe nicht ab während der Prüfungen.

Folgen bei Betrug:
Abzug von Punkten bei der Prüfung.

1.4.2 Ich fälsche kein Dokument (z.B. Unterschriftenfälschung).

Folgen bei Nichtbeachtung:
Verwarnung - Strafe - Nachsitzen - Benachrichtigung des Erziehungsberechtigten - zeitweiliger oder definitiver Verweis.

1.4.3 Um Klassenarbeiten oder schriftliche Arbeiten, die ich den Lehrkräften abgeben muss zu schreiben, benutze ich keinen Radierstift oder radierbaren Tintenroller (Frixion Ball). Diese Schreibgeräte sind für solche Arbeiten verboten.

Die Tinte dieser Stifte ist nicht photokopierbar.

1.5 ABWESENHEIT

Die Pünktlichkeit gehört zur Höflichkeit und bereitet mich auf die Anforderungen des Berufslebens vor.

Ich komme pünktlich zum Unterricht sowie zu allen schulischen Aktivitäten.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Einschreibung in die ESO oder Nachsitzen - Zusammenkunft mit der Direktion.

1.5.1 Lorsque je suis absent des cours pour cause de maladie ou toute autre raison, mon responsable d'éducation le communique à l'école avant 9 heures.

1.5.2 A l'école, si je ne me sens pas bien ou en cas de malaise, j'en informe un enseignant ou le secrétariat, qui prévient les responsables (secouristes) de l'infirmerie, M. Mayer ou M. Troes. Ceux-ci préviennent mes parents ou le responsable d'éducation au cas où je dois quitter l'école. Je n'ai pas le droit de quitter l'école sans leur autorisation.

L'infirmerie du lycée ne peut pas remplacer une visite médicale. En cas de maladie ou blessure déclarée avant les cours, je consulte mon médecin.

1.5.3 Lorsque je dois quitter l'école durant la journée pour toute autre raison, je demande préalablement l'autorisation au régent de classe en présentant un justificatif établi par mon responsable d'éducation.

Conséquences pour une absence non motivée :
Retenue(s) - information du responsable d'éducation - exclusion temporaire - renvoi.

1.5.4 Pour obtenir un congé exceptionnel, je dois faire au préalable une demande à la direction.

1.5.1 Wenn ich z.B. krankheitshalber im Unterricht fehle, informiert mein Erziehungsberechtigter die Schule vor 9 Uhr.

1.5.2 In der Schule informiere ich entweder einen Lehrer oder das Sekretariat, falls ich mich körperlich unwohl fühle. Die verantwortlichen Sanitäter Herr Mayer oder Herr Troes werden benachrichtigt. Sie kontaktieren meine Eltern, falls ich deswegen die Schule verlassen muss. Ich darf das Schulgelände nicht ohne ihre Erlaubnis verlassen.

Die Sanitätsstation der Schule kann einen Arztbesuch im Falle einer vor dem Schulbesuch bestehenden Krankheit oder Verletzung nicht ersetzen.

1.5.3 Wenn ich die Schule aus einem anderen Grund vor Schulschluss verlassen muss, frage ich meinen Klassenlehrer im Voraus um Erlaubnis, indem ich eine schriftliche Begründung von meinem Erziehungsberechtigten vorlege.

Folgen bei unentschuldigtem Fehlen:
Nachsitzen - Benachrichtigung des Erziehungsberechtigten - zeitweiliger Verweis - definitiver Verweis.

1.5.4 Um einen Sonderurlaub gestattet zu bekommen, muss ich im Voraus eine Anfrage bei der Schulleitung machen.

2 RESPECT DES AUTRES

2.1 HARCÈLEMENT

Le respect des autres est une priorité dans notre école.

Toute forme de harcèlement écrit, verbal, digital ou physique est donc inacceptable. Toute discrimination de race, de nationalité, de culture, de religion, d'orientation sexuelle, d'une langue, d'une personne handicapée N'EST PAS ACCEPTABLE.

Personne ne sera raillé, humilié, offensé, encore moins frappé ou blessé en aucune manière.

2.1.1 Il est donc important et évident que tout élève qui se sent harcelé a le droit de se plaindre au régent de classe, au Service psycho-social et d'accompagnement scolaires (SePAS) ou à tout autre enseignant.

En signe de solidarité et de respect, je signale au régent de classe, au Service psycho-social et d'accompagnement scolaires (SePAS) ou à tout autre enseignant les cas d'harcèlement dont je suis témoin.

2.1.2 Toute menace qui serait faite suite à une révélation, sera considérée comme une preuve et une action supplémentaire de harcèlement.

2.1.3 Une fois la plainte réglée, un suivi régulier sera fait pour s'assurer que le harcèlement a cessé.

Conséquences en cas d'harcèlement :
Entrevue avec les personnes impliquées - implication du responsable d'éducation et de la direction - implication de la police - exclusion temporaire - renvoi.

2 RESPEKT DER ANDEREN

2.1 BELÄSTIGUNG

Die anderen zu achten ist eine Priorität in unserer Schule.

Jede Form von Belästigung, sei sie schriftlich, mündlich, digital oder physisch, ist also unannehmbar. Es ist INAKZEPTABEL, dass jemand wegen seiner Rasse, Nationalität, Kultur, Religion, sexueller Orientierung, Sprache oder Behinderung diskriminiert wird.

In unserer Schule dulden wir nicht, dass jemand verspottet, beleidigt, erniedrigt und beschämt, geschlagen oder in irgendeiner Weise verletzt wird.

2.1.1 Deshalb ist es wichtig, dass jeder Schüler, der sich belästigt fühlt, das Recht hat, sich bei dem Klassenlehrer, dem SePAS oder einem anderen Lehrer zu beklagen.

Wenn ich Zeuge einer Belästigung bin, informiere ich aus Solidarität und aus Respekt den Klassenlehrer, SePAS oder einen anderen Lehrer über den Vorfall dessen Zeuge ich gewesen bin.

2.1.2 Jede zusätzliche Drohung, die nach einer Meldung erfolgt, gilt als weiterer Beweis und eine zusätzliche Handlung von Belästigung.

2.1.3 Sobald der Fall geklärt ist, wird durch regelmäßige Kontrollen sichergestellt, dass die Situation sich normalisiert hat.

Folgen bei Belästigung:
Zusammenkunft mit den Personen, die in den Fall von Belästigung verwickelt sind - Einbeziehung des Erziehungsberechtigten und der Direktion - Einbeziehung der Polizei - zeitweiliger Verweis - definitiver Verweis.

2.2 AGRESSIVITÉ

2.2.1 Afin de vivre au quotidien dans un climat de confiance, propice au travail et au bien-être, je n'ai jamais recours à la violence pour régler mes problèmes.

Aussi, le fait d'être provoqué par d'autres élèves ne constitue en aucun cas une excuse pour utiliser la violence. Si je ne réussis pas à régler mes problèmes verbalement et par moi-même, je m'adresse à mes enseignants ou au SePAS.

2.2.2 Se bagarrer avec d'autres élèves, les pousser ou les faire tomber n'est pas un jeu et ne sera pas toléré.

Conséquences en cas de non-respect :
Avertissement - punition - retenue - information du responsable d'éducation - entrevue avec la direction / SePAS.

2.3 DÉMONSTRATION D'AFFECTION

La démonstration d'affection relève du domaine privé et n'a pas sa place dans la vie publique et donc dans la communauté scolaire. Voilà pourquoi aucune démonstration excessive d'affection ne sera tolérée dans le contexte scolaire.

Conséquences en cas de non-respect :
Rappel à l'ordre - punition.

2.4 CIRCULATION DANS LES COULOIRS ET ESCALIERS

2.4.1 Puisque le respect des autres est une priorité dans notre école, je ne gêne, ni ne bloque le passage dans les couloirs et les escaliers, ce qui permettra une circulation sereine et en toute sécurité dans notre école.

2.2 AGGRESSIVITÄT

2.2.1 Um gemeinsam in einem vertrauensvollen Arbeitsklima zusammen zu leben, wende ich nie Gewalt an, um meine Probleme zu lösen.

So ist das Provozieren durch andere Schüler auf keinen Fall ein Grund zum Ausüben von Gewalt. Falls es mir nicht gelingt, selbst mein Problem mündlich zu regeln, wende ich mich an meine Lehrer oder an den SePAS.

2.2.2 Ich prügle mich nicht, ich stoße niemanden und bringe auch niemanden zu Fall. Dieses Verhalten ist kein Spiel und wird nicht geduldet.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Verwarnung - Strafe - Nachsitzen - Benachrichtigung der Erziehungsberechtigten - Zusammenkunft mit der Direktion / SePAS.

2.3 ZURSCHAUSTELLUNG VON ZUNEIGUNG

Zuneigung und Liebe gehören in den persönlichen und privaten Bereich und sollen nicht in der Schulgemeinschaft zur Schau gestellt werden. Aus diesem Grund wird eine übertriebene Zurschaustellung von Zuneigung in der Schulgemeinschaft nicht geduldet.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Ermahnung - Strafe.

2.4 AUFENTHALT IN DEN FLUREN UND TREPPEN

2.4.1 Da der gegenseitige Respekt in unserer Schule sehr wichtig ist, behindere ich niemanden in den Fluren und Treppen. Dies trägt zur Sicherheit und Ausgeglichenheit in unserer Schule bei.

2.4.2 Le matin, avant les cours ainsi que pendant la pause de midi, je ne séjourne pas dans les couloirs avant la première sonnerie.

2.4.3 Je ne mâche pas de chewing-gum, je ne consomme ni nourriture, ni boissons dans les salles de classe ou dans les couloirs (sauf 1er étage du bâtiment C) ou les cages d'escaliers.

Je ne consomme pas de boissons des distributeurs automatiques dans les salles et couloirs et je garde donc toute nourriture ou boisson dans mon sac d'école.

2.4.4 Les salles de classe et les ateliers sont fermés pendant les grandes récréations (09h50-10h05 et 14h25-14h35). Je quitte donc ma salle de classe ou mon atelier, ainsi que les couloirs pour me rendre dans la cour, au restaurant scolaire ou dans les salles de séjour.

2.4.5 Je profite des récréations pour régler mes affaires au secrétariat de l'école ou pour voir éventuellement un enseignant à son bureau.

2.4.6 Les intercours (08h55-09h00, 10h55-11h00, 13h35-13h40) permettent aux enseignants et aux élèves de changer de bâtiment ou de salle de classe sans perdre de temps. Je ne circule pas inutilement et je ne séjourne pas dans les couloirs pendant ces pauses.

Par ailleurs, il est à noter que les toilettes ne sont pas des lieux de réunion. Je ne m'y attarde donc pas et je les quitte dès que possible.

Conséquences en cas de non-respect :
Rappel à l'ordre - punition - retenue.

2.4.2 Vor dem ersten Klingelzeichen und während der Mittagspause halte ich mich nicht in den Fluren auf.

2.4.3 Kaugummi kauen, Trinken und Essen sind weder in den Klassensälen, den Gängen oder den Treppenhäusern erlaubt (außer im ersten Stock des C Gebäudes).

Im Gang und in der Klasse trinke ich keine Getränke aus dem Automaten und ich verwahre Getränke und Nahrungsmittel in meinem Schulranzen auf.

2.4.4 Die Klassensäle und Werkstätten sind während der großen Pausen geschlossen (9.50-10.05 Uhr und 14.25-14.35 Uhr). Ich verlasse also meinen Klassensaal, meine Werkstatt sowie die Flure und gehe in den Schulhof, ins Schulrestaurant oder in die Aufenthaltsräume.

2.4.5 Ich nutze die Pausen, um meine Angelegenheiten im Schulsekretariat zu erledigen respektiv einen Lehrer in seinem Büro zu sprechen.

2.4.6 Die kleinen Pausen (8.55-9.00 Uhr, 10.55-11.00 Uhr, 13.35-13.40 Uhr) erlauben es Lehrern und Schülern gegebenenfalls den Schulsaal oder das Gebäude zu wechseln ohne Unterrichtszeit zu verlieren. Ich verlasse den Saal nur wenn es nötig ist und halte mich während dieser Pausen nicht in den Fluren auf.

Es sei außerdem bemerkt, dass die Toiletten keine Versammlungsräume sind. Ich halte mich dort nicht länger auf als notwendig.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Ermahnung - Strafe - Nachsitzen.

2.5 COMPORTEMENT AU RESTAURANT SCOLAIRE

Le restaurant scolaire est un lieu de convivialité et de détente.

2.5.1 Au restaurant, comme ailleurs dans l'enceinte de l'établissement, je respecte les autres ; je fais la queue en attendant poliment mon tour pour être servi.

2.5.2 Je paie mes consommations au moyen de ma carte MyCard uniquement. Je ne suis pas autorisé à payer avec la carte de quelqu'un d'autre, même exceptionnellement.

2.5.3 Au restaurant scolaire, je n'utilise mon téléphone portable que de manière brève et sporadique pour l'envoi ou la réception de SMS. Les jeux électroniques ne sont pas tolérés.

2.5.4 Au restaurant, comme dans tous les bâtiments du lycée, la tête n'est pas couverte et donc je n'y porte pas de casquette.

2.5.5 Il est beaucoup plus plaisant de manger dans un environnement propre et sain ; je contribue à garder le restaurant et les salles de séjour dans un état impeccable. Je respecte les consignes des surveillants et du personnel du restaurant scolaire et je débarrasse ma table avant de partir.

Au restaurant, je cède ma place après le repas si besoin est. Je ne m'y assois ni en habit de travail, ni sur les tables. Au restaurant scolaire, je consomme moi-même les plats que j'ai commandés. Je ne gaspille pas la nourriture.

2.5 BENEHMEN IM SCHULRESTAURANT

Das Schulrestaurant ist ein Ort der Geselligkeit und der Erholung.

2.5.1 Im Schulrestaurant, wie im gesamten Schulgebäude, respektiere ich die anderen, ich stelle mich an und warte höflich, bis ich an der Reihe bin.

2.5.2 Ich bezahle meine Bestellung ausschließlich mittels meiner MyCard. Ich darf nicht mit der MyCard eines anderen Schülers bezahlen, auch nicht ausnahmsweise.

2.5.3 Das Handy benutze ich im Schulrestaurant nur um kurze und sporadische SMS zu verschicken oder zu empfangen. Die elektronischen Spiele sind dort ebenfalls verboten.

2.5.4 Im Schulrestaurant sowie in allen anderen Schulgebäuden, trage ich keine Kopfbedeckung, also auch keine Schirmmütze oder Kappe.

2.5.5 Es ist viel angenehmer in einer sauberen und gesunden Umgebung zu essen; ich bin mitverantwortlich dafür, dass das Restaurant und die Aufenthaltsräume in einem tadellosen Zustand bleiben. Ich folge den Anweisungen der Aufsichtspersonen und des Restaurantpersonals und, bevor ich gehe, decke ich meinen Tisch ab.

Im Restaurant überlasse ich nach dem Essen Anderen meinen Platz. Ich setze mich dort nicht in Arbeitskleidung auf die Stühle und überhaupt nicht auf die Tische. Im Schulrestaurant esse ich selbst die von mir bestellten Speisen. Ich vergeude auch keine Lebensmittel.

2.5.6 Je débarrasse et j'élimine correctement les déchets, papiers d'emballages etc que j'ai produits. Bien entendu, je débarrasse aussi mon plateau moi-même.

Conséquences en cas de non-respect :
Avertissement - punition - retenue - information du responsable d'éducation et/ou de la direction.

2.6 CONSOMMATION DE TABAC, D'ALCOOL ET DE STUPÉFIANTS

2.6.1 La loi est formelle : il est interdit de fumer à l'école. La cigarette électronique est également interdite. Je ne fume donc pas, ni à l'intérieur des bâtiments, ni dans la cour ni aux alentours immédiats du lycée c.à.d. sur les trottoirs attenants au lycée.

Conséquences en cas de non-respect :
Avertissement - punition - retenue - entrevue avec la direction / SePAS.

2.6.2 Outre-Alzette, près de la sortie du lycée direction gare de Dommeldange, le LPEM met à disposition des élèves de classes supérieures ainsi que du personnel une zone fumeur. La zone fumeur est interdite aux élèves des classes inférieures.

2.6.3 A l'école, je ne consomme pas d'alcool, et je ne me présente pas à l'école sous l'influence de l'alcool. Par conséquent, je n'ai pas le droit de consommer de l'alcool durant la pause de midi.

Conséquences en cas de non-respect :
Appel immédiat du responsable d'éducation - retenue - entrevue avec la direction / SePAS - exclusion temporaire - renvoi - test d'alcoolémie en cas de soupçon de consommation d'alcool.

2.5.6 Jeden Abfall, Verpackung usw. die ich verursacht habe, entsorge ich selbst. Mein Tablett räume ich selbst ab.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Verwarnung - Strafe - Nachsitzen - Benachrichtigung des Erziehungsberechtigten und/oder der Schulleitung.

2.6 KONSUM VON TABAK, ALKOHOL UND DROGEN

2.6.1 Das Gesetz ist eindeutig: Rauchen ist in der Schule verboten. Die elektronische Zigarette ist auch verboten. Ich rauche also nicht, weder in den Gebäuden noch im Schulhof oder der unmittelbaren Umgebung der Schule, d.h. auf den an die Schule grenzenden Bürgersteige.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Verwarnung - Strafe - Nachsitzen - Zusammenkunft mit der Direktion / SePAS.

2.6.2 Jenseits der Alzette Richtung Bahnhof Dommeldingen stellt das LPEM den Schülern der oberen Klassen und dem Personal eine Raucherzone zur Verfügung. Diese ist den Schülern der unteren Klassen untersagt.

2.6.3 In der Schule trinke ich keinen Alkohol und komme auch nicht unter Alkoholeinfluss zur Schule. Ich darf daher auch in der Mittagspause keine alkoholischen Getränke zu mir nehmen.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Sofortige Benachrichtigung des Erziehungsberechtigten - Nachsitzen - Zusammenkunft mit der Direktion / SePAS -zeitweiliger Verweis - definitiver Verweis - Alkoholtest bei Verdacht auf Alkoholkonsum.

2.6.4 Le LPEM a, en collaboration avec le Service de Prévention de la Police Grand-Ducale et le Service IMPULS de l'a.s.b.l. Solidarité Jeunes, élaboré un « Guide d'Intervention » qui règle la conduite à tenir par tous les membres de la communauté scolaire afin, en premier lieu, d'assurer la prévention de la consommation de tabac, d'alcool et de stupéfiants et en second lieu, de réagir en cas de doute sur une telle consommation.

Je m'engage à respecter les règles édictées par le « Guide d'Intervention » et à suivre les démarches qui y sont détaillées. Je m'engage également à suivre les injonctions qui peuvent m'être données par le personnel enseignant et/ ou administratif du LPEM en cas de doute sur la consommation des substances énumérées ci-dessus.

2.6.5 Je ne consomme pas, je ne possède pas et je ne fais aucun trafic de stupéfiants. Je ne suis pas sous l'influence de stupéfiants.

Conséquences en cas de non-respect :
Appel immédiat au responsable d'éducation - test d'urines - retenue - entrevue avec la direction / SePAS - thérapie obligatoire - implication de la police - exclusion temporaire - renvoi.

2.6.6 En cas de doute quant à la consommation de stupéfiants et/ou d'alcool, la direction peut imposer un test de détection dans les conditions décrites dans le « Guide d'Intervention » du LPEM.

2.6.4 Das LPEM hat, in Zusammenarbeit mit dem Service de Prévention der Police Grand-Ducale und der Beratungstelle Impuls, einen „Guide d'intervention" ausgearbeitet, der das Verhalten aller Mitglieder der Schulgemeinschaft festlegt mit dem Ziel, einerseits dem Suchtverhalten durch Konsum von Tabak, Alkohol und Drogen vorzubeugen, und andererseits mit effektivem Handeln im Falle eines Verdachts/ Zweifels auf den Konsum solcher Substanzen zu reagieren.

Ich verpflichte mich die Regeln des „Guide d'intervention", sowie die dort vorgesehenen bezüglich der bereits erwähnten Substanzen zu beachten. Ich verpflichte mich ebenfalls, die Anweisungen, die das Lehrpersonal oder Mitglieder des administrativen Personals des LPEM mir im Zweifels- oder Verdachtsfall gibt, zu befolgen.

2.6.5 Ich nehme keine Drogen, ich besitze keine und ich handle in keiner Weise damit. Ich stehe nicht unter Drogeneinfluss.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Sofortige Benachrichtigung des Erziehungsberechtigten - Urintest - Nachsitzen - Zusammenkunft mit der Direktion / SePAS - Verpflichtung zur Therapie - Benachrichtigung der Polizei - zeitweiliger Verweis - definitiver Verweis.

2.6.6 Im Falle eines Verdachts auf Drogen- und/oder Alkoholkonsum kann die Direktion einen Drogen- oder Alkoholtest unter den Bedingungen verlangen, die in dem „Guide d'intervention" des LPEM vorgesehen sind.

3 RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT

Élèves et enseignants n'ignorent pas que l'école est un institut scolaire et un élément important de la communauté.

Pour cette raison, il est important de maintenir l'infrastructure de l'école dans un état impeccable et de respecter tout le matériel de travail.

3.1 PROPRETÉ

3.1.1 Je ne laisse pas traîner de déchets et j'utilise les poubelles notamment pour y déposer les emballages des aliments (boissons et nourriture) que je consomme.

Je pense à utiliser les poubelles (jaunes) Valorlux pour le tri des déchets recyclables, car je pense à respecter et l'environnement et le travail des autres (femmes de charge).

En outre dans les salles de classe, je pense à utiliser des bacs spéciaux pour « Vieux papiers ».

3.1.2 Par politesse et par respect des autres mais aussi par amour-propre, je respecte la défense absolue de cracher dans l'enceinte de l'école, de même que sur les trottoirs attenants au lycée et aux maisons voisines.

3.1.3 Il est interdit de souiller ; soit en crachant, soit en déposant ou jetant des déchets sur les trottoirs bordant les arrêts d'autobus ainsi que ceux des voisins du lycée (Règlement de police du 26.03.2001 VDL tel que modifié le 23.11.2015).

Conséquences en cas de non-respect :
Ramasser - nettoyer l'endroit - punition - retenue - exclusion temporaire.

3 RESPEKT DER UMGEBUNG

Schüler und Lehrer wissen, dass die Schule eine Bildungsstätte ist und als solche eine wichtige Rolle in der Gemeinschaft spielt.

Deshalb ist es unerlässlich, die Infrastruktur der Schule in einem einwandfreien Zustand zu erhalten und das gesamte Arbeitsmaterial zu achten.

3.1 SAUBERKEIT

3.1.1 Ich lasse nirgendwo Abfall liegen, und ich benutze die Mülleimer um die Verpackungen der Lebensmittel, die ich verbrauche, zu entsorgen.

Ich denke auch daran die gelben Tonnen (Valorlux) zur Abfalltrennung zu benutzen, da ich die Umwelt und die Arbeit des Putzpersonals achte.

In den Klassensälen benutze ich außerdem die Behälter für das Altpapier.

3.1.2 Aus Respekt der Anderen und aus elementarer Höflichkeit, sowie aus Selbstachtung, beachte ich das strenge Verbot des Spuckens sowohl innerhalb des abgeschlossenen Schulbereiches wie auch auf den angrenzenden Bürgersteigen sowie denen der Nachbarhäuser.

3.1.3 Es ist gemäß den Verordnungen der Stadtverwaltung verboten die Bürgersteige längs der Bushaltestellen sowie der Nachbarn des Schulgeländes zu beschmutzen (Règlement de police du 26.03.2001 VDL tel que modifié le 23.11.2015), sei dies durch Spucken oder durch das Hinwerfen oder Stellen von Abfall.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Dreck aufheben - den Raum putzen - Strafe - Nachsitzen - zeitweiliger Verweis.

3.2 CASIERS ET ARMOIRES PERSONNELS

Le casier et l'armoire sont la propriété de l'école :

3.2.1 Je n'affiche rien dessus, ni dedans.

3.2.2 Je suis responsable de mon casier (armoire), je le garde toujours fermé et propre.

3.2.3 Tout ce qu'il n'est pas permis d'apporter à l'école, ne peut être déposé dans les casiers ou armoires.

3.2.4 En général, il est déconseillé d'apporter de l'argent ou des objets de valeur à l'école et de les laisser dans les casiers ou armoires ; l'école n'est pas responsable en cas de vol.

3.2.5 L'école se réserve le droit de vérifier le contenu des casiers et armoires.

Conséquences en cas de non-respect :
Avertissement - punition - retenue - exclusion temporaire.

3.3 OBJETS DANGEREUX

Le milieu scolaire doit être sûr et exempt de violence, donc je m'engage à :

3.3.1 ne porter sur moi, ni n'utiliser d'armes à feu, d'armes non à feu quelle que soit l'énergie cinétique produite, ni d'autres armes ou d'imitations d'armes telles que : canif, couteau, pistolet, fusil, coup de poing américain ...,

3.3.2 de même je n'apporte ni n'utilise de produits inflammables ou représentant un danger,

3.2 PERSÖNLICHE ABLAGEFÄCHER UND SCHRÄNKE

Ablagefächer und Schränke gehören der Schule:

3.2.1 Ich klebe nichts auf oder in den Schrank oder das Fach.

3.2.2 Ich bin verantwortlich für meinen Schrank (mein Fach), ich schließe immer ab und halte alles sauber.

3.2.3 Es befinden sich keine unerlaubten Gegenstände in den Fächern oder Schränken.

3.2.4 Im Allgemeinen ist davon abzuraten, Geld oder Wertgegenstände mit in die Schule zu bringen und sie im Fach oder Schrank zu lassen; die Schule haftet nicht bei Diebstahl.

3.2.5 Die Schule behält sich das Recht vor, den Inhalt der Fächer und Schränke zu überprüfen.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Verwarnung - Strafe - Nachsitzen - zeitweiliger Verweis.

3.3 GEFÄHRLICHE GEGENSTÄNDE

Die Schule muss Sicherheit gewähren und frei von Gewalt sein, deshalb verpflichte ich mich:

3.3.1 keine Feuerwaffen, keine Nicht-Feuerwaffen gleichwelche die produzierte kinetische Energie ist, sowie keine anderen Waffen oder Waffenimitate bei mir zu tragen oder zu benutzen wie: Messer, Schusswaffen, Schlagringe ...,

3.3.2 keine entzündbaren oder gefährlichen Stoffe mit in die Schule zu bringen,

3.3.3 ne pas faire du feu, ou brûler un quelconque objet dans l'établissement scolaire, ce qui est strictement interdit,

3.3.4 ne porter, ni n'utiliser d'accessoires pouvant inciter à la violence ou des accessoires avec pointes ou parties pouvant causer des blessures,

3.3.5 n'apporter, ni utiliser de pétards ni de boules puantes.

Conséquences en cas de non-respect :
L'objet est immédiatement confisqué - la direction est informée - la police est informée - le responsable d'éducation est informé - exclusion temporaire - renvoi.

3.4 VOL ET VANDALISME

3.4.1 Je m'abstiens de participer à toute action de vol ou de vandalisme, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'école.

3.4.2 Je ne me rends pas non plus complice d'un vol ou d'un acte de vandalisme, même passivement, en y assistant sans intervenir ou sans le dénoncer à un professeur ou à la direction.

3.4.3 Je rapporte les objets trouvés à la réception.

Conséquences :
Avertissement - punition - retenue - exclusion temporaire - information du responsable d'éducation.

3.3.3 kein Feuer im Schulgebäude zu legen und keinen Gegenstand irgendwelcher Art in Brand zu setzen. Diese Handlungen sind strengstens verboten,

3.3.4 keine Gegenstände zu tragen oder zu benutzen die zur Gewalt verleiten oder Verletzungen verursachen könnten,

3.3.5 weder Knallfrösche noch Stinkbomben mitzubringen oder zu benutzen.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Der Gegenstand wird sofort beschlagnahmt - die Direktion wird informiert - die Polizei wird informiert - der Erziehungsberechtigte wird informiert - zeitweiliger Verweis - definitiver Verweis.

3.4 DIEBSTAHL UND VANDALISMUS

3.4.1 Ich lasse mich nicht zum Diebstahl verleiten und unterlasse jede Art von Vandalismus, sowohl innerhalb als auch außerhalb der Schule.

3.4.2 Ich mache mich nicht einer Komplizenschaft schuldig, auch nicht indem ich einen Diebstahl oder einen Akt von Vandalismus beobachte, ohne zu versuchen ihn zu verhindern, oder einem Lehrer oder der Direktion mitzuteilen.

3.4.3 Gefundene Gegenstände gebe ich am Empfang ab.

Folgen:
Verwarnung - Strafe - Nachsitzen - zeitweiliger Verweis - Benachrichtigung des Erziehungsberechtigten.

4 DIRECTIVES DE L'ÉCOLE

4.1 ACTIVITÉS PARA- ET PÉRISCOLAIRES

Je respecte le code de vie à l'école et lors des activités para- et périscolaires où qu'elles aient lieu.

Conséquences en cas de non-respect :
Avertissement - appel du responsable d'éducation - exclusion des activités.

4.2 APPAREILS ÉLECTRONIQUES

4.2.1 Les appareils électroniques tels que téléphone portable, lecteur MP3, etc. sont éteints pendant le cours.

Il est strictement interdit de faire des photos, des films ou des enregistrements audios à l'intérieur des bâtiments ou dans la cour de l'école.

Conséquences en cas de non-respect :
Avertissement - confiscation - plainte auprès de la police.

4.2.2 Afin de permettre un enseignement serein et de la part des élèves une attention entière aux cours, les salles des classes inférieures sont toutes équipées avec des armoires de rangement refermables à clés par les enseignants pour la garde des téléphones portables.

Dès l'entrée dans la salle de classe, je dépose obligatoirement mon portable éteint dans l'armoire prévue à cet effet avant de prendre place.

4 RICHTLINIEN DER SCHULE

4.1 AUßERSCHULISCHE AKTIVITÄTEN

Ich beachte den Verhaltenskodex in der Schule und während der außerschulischen Aktivitäten, wo auch immer diese stattfinden.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Verwarnung - Benachrichtigung des Erziehungsberechtigten - Ausschluss von den Aktivitäten.

4.2 ELEKTRONISCHE GERÄTE

4.2.1 Die elektronischen Geräte wie Handy, MP3-Gerät usw. sind während des Unterrichts ausgeschaltet.

Es ist außerdem strengstens verboten Fotos, Filme oder Tonaufnahmen in den Schulgebäuden oder im Schulhof zu machen.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Verwarnung - Beschlagnahmung - Klage bei der Polizei.

4.2.2 Um einen ungestörten Unterricht und von Seiten der Schüler eine angemessene Aufmerksamkeit zu gewährleisten, sind alle Klassenräume der unteren Klassen mit Schränken, die von Lehrern abgeschlossen werden, ausgestattet. Diese dienen zur sicheren Aufbewahrung der Mobiltelefone.

Beim Betreten eines Klassenraumes, muss ich mein abgeschaltetes Mobiltelefon in den dazu vorgesehenen Schrank verstauen, ehe ich mich auf meinen Platz setze.

Mon portable restera dans l'armoire durant toute la durée des cours et sera récupérable à : 09h50, 11h50, 14h25 et à 16h05 ou bien au cas où je dois changer de salle entretemps.

Au cas où je ne change pas de salle je n'ai pas le droit de reprendre mon portable au cours des « petites » pauses (08h55-09h00 ; 10h55-11h00 ; 13h35-13h40).

4.3 ANIMAUX DOMESTIQUES

Les animaux ont également droit au respect, donc je les laisse dans leur environnement habituel (à la maison).

Conséquences en cas de non-respect :
Information du responsable d'éducation et punition - le cas échéant : confiscation temporaire de l'animal - retenue.

4.4 INTERNET ET RÉSEAU INFORMATIQUE

Le réseau informatique scolaire contribue à la mission d'éducation de l'école. L'internet constitue un outil intéressant pour la consolider. Cette utilisation s'accompagne cependant de devoirs qui impliquent le respect :

- de la vie privée des gens ;
- du bon fonctionnement du matériel et du réseau ;
- des droits d'auteur.

Mein Mobiltelefon bleibt in diesem Schrank während der Dauer des Unterrichts und kann zu folgenden Zeiten zurückgenommen werden: 9.50 Uhr, 11.50 Uhr, 14.25 Uhr und 16 Uhr oder für den Fall, dass ich den Klassenraum wechseln muss.

Wenn ich den Klassenraum nicht wechseln muss, darf mein Mobiltelefon während der „kleinen" Pausen (8.55 Uhr–9.00 Uhr, 10.55 bis 11.00 Uhr, 13.35–13.40 Uhr) nicht aus dem Schrank genommen werden.

4.3 HAUSTIERE

Auch die Tiere verdienen Achtung, deshalb lasse ich sie in ihrer gewohnten Umgebung (zu Hause).

Folgen bei Nichtbeachtung:
Benachrichtigung des Erziehungsberechtigten und Strafe - eventuell: zeitweise Beschlagnahmung des Tiers - Nachsitzen.

4.4 INTERNET UND COMPUTERNETZWERK

Die Nutzung des Internet sowie des Computernetzes der Schule trägt zur schulischen Ausbildung bei. Diese Nutzung geht jedoch nicht ohne Pflichten einher, zu denen die Achtung gehören:

- der Privatsphäre anderer;
- der Sicherheit und der Funktionstüchtigkeit der Installationen;
- der Autorenrechte.

4.4.1 Pour toute communication par correspondance électronique en rapport avec les enseignants en particulier, ou avec le lycée en général, seules les adresses email provenant du système IAM sont permises, à savoir :
@ education.lu pour les enseignants,
@ school.lu pour les élèves et
secretariat@lpem.lu pour l'administration du lycée

Conséquences en cas de non-respect :
Avertissement - pour les élèves : aucune correspondance envoyée d'une autre adresse ne sera prise en considération.

4.4.2 Si je fais partie des élèves qui bénéficient d'un iPad dans le cadre d'une classe iPad, je respecte les obligations de la « charte iPad » auxquelles mon responsable d'éducation et moi nous sommes engagés par notre signature.

Conséquences en cas de non-respect :
Voir la « charte iPad » et le guide des mesures éducatives concernant l' « iPad ».

4.4.3 Je m'engage à signaler tout problème éthique ou technique lié à l'utilisation du réseau.

Conséquences en cas de non-respect :
Avertissement - punition - retenue - exclusion temporaire - information du responsable d'éducation.

4.5 CIRCULATION DANS LA COUR

4.5.1 En tant qu'élève, je profite de la gratuité des transports en commun.

Si je viens en voiture, je la gare à l'extérieur de l'enceinte de l'école.

4.4.1 Für jeglichen Informationsfluss mittels elektronischer Korrespondenz, zwischen den Schülern und den Lehrern oder der Schule im Allgemeinen, gelten nur diejenigen Emailadressen, die aus dem IAM System stammen. Diese sind:
@education.lu für die Lehrkräfte,
@school.lu für die Schüler und
secretariat@lpem.lu in Verwaltungsfragen

Folgen bei Nichtbeachtung:
Verwarnung - für die Schüler: eine von einer anderen Adresse abgeschickten Mitteilung, wird nicht berücksichtigt werden.

4.4.2 Falls ich in einer iPad-Klasse eingeschrieben bin, befolge ich die Auflagen der „iPad-Charta", der mein Erziehungsberechtigter und ich durch unsere Unterschrift verpflichtet sind.

Folgen im Falle von Nichtbeachtung:
Siehe „iPad-Charta" und den „Leitfaden zur Benutzung des iPads".

4.4.3 Ich verpflichte mich jedes ethische oder technische Problem zu melden, das mir bei der Benutzung des Netzes auffällt.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Verwarnung - Strafe - Nachsitzen - zeitweiliger Verweis - Benachrichtigung des Erziehungsberechtigten.

4.5 FAHREN IM SCHULHOF

4.5.1 Ich benutze den gratis öffentlichen Transport.

Falls ich mit dem Auto komme, parke ich außerhalb des Schulgeländes.

4.5.2 Le stationnement des vélos et des motocycles est autorisé aux emplacements prévus et marqués dans la cour. Je roule au pas et je respecte le code de la route.

Conséquences en cas de non-respect :
Punition - défense de garer le motocycle dans la cour - retenue(s).

4.6 ATTROUPEMENT SUR LE TROTTOIR ET DANS L'ENTRÉE DE LA COUR

Je ne m'éternise pas, ni seul, ni en groupe sans raison valable sur les trottoirs le long de l'école et les environs ni avant, ni pendant, ni après les cours. Etant donné la mise à disposition d'une zone fumeur, il m'est désormais strictement interdit de fumer sur le trottoir devant et attenant au lycée.

Pour des raisons de sécurité et surtout pour ma propre sécurité, je n'obstrue pas l'entrée de la cour.

Conséquences en cas de non-respect :
Punition - retenue(s).

4.7 SORTIE DE L'ENCEINTE DE L'ÉCOLE

Je ne quitte pas l'enceinte de l'école pendant les heures de classe, y compris les récréations. Toute activité péri- et parascolaire est considérée comme heure de classe.

Conséquences en cas de non-respect :
Punition - retenue(s) - entrevue avec la direction.

4.5.2 Das Parken von Fahrrädern und Motorrädern ist an den vorgesehenen und gekennzeichneten Stellen im Schulhof erlaubt. Dort fahre ich Schritttempo und beachte die Straßenverkehrsordnung.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Strafe - Verbot, das Motorrad im Schulhof zu parken - Nachsitzen.

4.6 AUFENTHALT AUF DEM BÜRGERSTEIG UND IN DER EINFAHRT DES SCHULHOFS

Ich halte mich weder alleine, noch in der Gruppe ohne stichhaltigen Grund auf den Bürgersteigen entlang der Schule und der Umgebung auf, weder vor, während, noch nach dem Unterricht. Da nun eine Raucherzone zur Verfügung steht, ist es mir strengstens verboten, auf dem Bürgersteig vor der Schule sowie den angrenzenden Häusern zu rauchen.

Aus Sicherheitsgründen, besonders zu meiner eigenen Sicherheit, stehe ich nicht in der Einfahrt des Schulhofs.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Strafe - Nachsitzen.

4.7 VERLASSEN DES SCHULGELÄNDES

Ich verlasse das Schulgelände weder während der Unterrichtsstunden noch während der Pausen. Auch außerschulische Aktivitäten gelten als Unterrichtsstunden.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Strafe - Nachsitzen - Zusammenkunft mit der Direktion.

4.8 AFFICHAGE ET DISTRIBUTION DE TRACTS

Je ne pose des affiches que sur les panneaux prévus à cet effet et après obtention d'une autorisation de l'école. De même, je ne distribue pas de tracts.

Conséquences en cas de non-respect :
Punition - retenue(s).

4.9 INSTALLATIONS DE SÉCURITÉ

Les installations de sécurité sont prévues pour nous protéger, donc je ne les détériore en aucune façon. Je ne déclenche pas d'alarme incendie sans raison valable et pertinente.

Conséquences en cas de non-respect.
Punition - retenue(s) – exclusion temporaire - paiement des frais.

4.10 MANIFESTATIONS

L'école est un lieu de discussion et d'échange d'idées, néanmoins je m'abstiens de participer pendant les leçons à toute sorte de manifestation tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, sauf autorisation préalable de la direction.

Conséquences en cas de non-respect :
Absence non-excusée.

4.8 ANBRINGEN UND AUSTEILEN VON FLUGBLÄTTERN

Plakate und dergleichen bringe ich nur mit Genehmigung der Schule an, und zwar an den dazu vorgesehenen Tafeln. Desgleichen verteile ich keine Flugblätter.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Strafe - Nachsitzen.

4.9 SICHERHEITSVORRICHTUNGEN

Die Sicherheitsvorrichtungen sind zu unserem Schutz angebracht, deshalb beschädige ich sie in keiner Weise. Ich löse auch keinen Feueralarm ohne triftigen Grund aus.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Strafe - Nachsitzen - zeitweiliger Verweis - Zahlen der Unkosten.

4.10 KUNDGEBUNGEN

Die Schule ist ein Ort der Diskussion und des Gedankenaustauschs, dennoch nehme ich während der Schulstunden an keiner Kundgebung teil, weder in der Schule noch außerhalb der Schule, es sei denn, die Direktion hat ihr vorheriges Einverständnis gegeben.

Folgen bei Nichtbeachtung:
Unentschuldigtes Fehlen.

brain&more

Lycée Privé
Emile Metz

50, rue de Beggen
L-1220 Luxembourg

T (+352) 43 90 61 - 1
F (+352) 43 90 61 - 456

secretariat@lpem.lu
www.lpem.lu